

ZONE DISTRIBUTION SYSTEM

Installation Instructions

GENERAL INFORMATION

English

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with the national and local electrical code and the following instructions.
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.**
Disconnect power before installing.
Never wire energized electrical components.
Verify correctness of wiring before powering circuits.
- WARNING:** Risk of electric shock. This wiring system may be connected to more than one source of power, all sources must be disconnected prior to servicing. No circuit may be powered by more than one source.
- CAUTION:** Cap all unused conductor.
- NOTICE:** All wiring and connections to the building system are the responsibility of the electrical contractor.
- For new application, see table 1 to select the modular wiring system.

Zone Distribution Box (ZDB)

- Determine the location of the ZDB.
- Remove the ZDB cover.
- Align the ZDB to allow the correct knockouts (KO) to correspond with the "Homerun" supply circuit and determine the orientation of the ZDB to remove the KO(s) as needed.
- Fasten the ZDB to the floor by remove the 1/4" KO(s) from the bottom of the ZDB if needed. Transfer hole locations to the floor. Drill the floor and use appropriate fasteners.
- Install the "Homerun" supply circuit in the correct KO(s). Use appropriately sized Listed/Certified fitting (s).
- To wire the ZDB:
 - For ZDB with terminal strip, refer to Table 1 and the terminal ID label attached on the ZDB. Strip 3/8" and terminate the conductors to the appropriate terminals inside the ZDB. Torque the terminal strip conductors to 18-20 lb-in. Torque the ground buss conductors to 10-12 lb-in.
 - For pigtail ZDB, use the particular application wiring diagram (not provided) as a guide, refer to Table 1. Use listed/ certified connectors to wire the ZDB.
- Mark panel and circuit identification on the label attached to the whip and / or the label on the ZDB cover.
- Secure the cover and torque screws to 12-15 lb-in.

Extender Cable (EC) and Circuit Splitter Module (CSM)

CAUTION: Ensure that all electrical connections are fully engaged. Partially engaged EC connectors can cause hot, unsafe connections.
WARNING: Do not connect EC from different ZDB, or different source of supply, to one CSM.
WARNING: ONLY Use same system CSM, EC and/or ZDB listed on the table 1.

- Determine the length and number of EC(s) and CSM(s) associated with each branch connection.
- Mate the male end of the EC to the female end of the appropriate whip at the ZDB. Ensure the male and female connectors are fully engaged and locked.
- Route the EC under the raised floor to the appropriate RAFB. Use CSM to the ends of the EC(s) if needed. All modular connections are accomplished by engaging the correct male/female connectors fully and locked.

SYSTÈME DE DISTRIBUTION DE ZONE

Directives de montage

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.**
Débrancher le circuit avant de procéder au montage.
Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
Vérifier la conformité du câblage avant de mettre les circuits sous tension.
- AVERTISSEMENT** - Risque de choc électrique. Ce système de câblage peut être raccordé à plus d'une source d'alimentation, toutes les sources doivent être débranchées avant de procéder aux travaux. Aucun circuit ne doit être alimenté par plus d'une source.
- ATTENTION** - Mettre un raccord torsadé sur tous les conducteurs inutilisés.
- AVIS** - Tous les branchements de conducteurs et les connexions au système électrique de l'immeuble est la responsabilité de l'entrepreneur électricien.
- Dans le cas de nouvelles utilisations, consulter le Tableau 1 pour choisir le système de câblage modulaire.

Boîte de distribution de zone (ZDB)

- Déterminer où positionner la ZDB.
- Retirer le couvercle de la ZDB.
- Aligner la ZDB pour que les débouchures appropriées (KO) correspondent au circuit d'alimentation et déterminer l'orientation de la ZDB pour retirer les débouchures au besoin.
- Fixer la ZDB au plancher en retirant les débouchures de 6,4 mm du fond de la ZDB au besoin. Reporter la position des ouvertures sur le plancher. Percer le plancher et utiliser les attaches appropriées.
- Faire passer le circuit d'alimentation par la débouchure appropriée. Utiliser des raccords homologués/répertoriés de calibre approprié.
- Pour câbler la ZDB :
 - Quant à la ZDB avec bornier, consulter le Tableau 1 et l'étiquette d'identification du bornier fixée à la ZDB. Dénuder de 10 mm les conducteurs et les raccorder aux bornes appropriées à l'intérieur de la ZDB. Serrer les conducteurs au bornier à un couple de 2,03 - 2,26 N•m. Serrer les conducteurs de mise à la terre de la barre omnibus à un couple de 1,13 - 1,36 N•m.
 - Quant à la ZDB avec fil en tire-bouchon, utiliser le schéma de câblage de l'application (non fourni) comme guide et consulter le Tableau 1. Se servir de raccords répertoriés / homologués pour câbler la ZDB.
- Identifier le panneau et le circuit sur l'étiquette fixée au fil en tire-bouchon et/ou l'étiquette sur le couvercle du ZDB.
- Fixer le couvercle et serre les vis à un couple de 1,36 - 1,69 N•m.

Câble prolongateur (EC) et module séparateur de circuit (CSM)

ATTENTION - S'assurer que toutes les connexions électriques sont bien engagées. Les raccords du EC partiellement engagés peuvent entraîner une surchauffe et des connexions non sécuritaires.
AVERTISSEMENT - Ne pas connecter divers EC provenant ZDB différentes ou des sources d'alimentation différentes à un CSM.
AVERTISSEMENT - Utiliser SEULEMENT un CSM faisant partie du même système, EC et/ou ZDB apparaissant au Tableau 1.

- Déterminer la longueur et le nombre de EC et de CSM associés à chaque connexion de dérivation.
- Jumeler le bout mâle au bout femelle du EC du fil approprié du ZDB. S'assurer que les raccords mâles et femelles sont totalement engagés et verrouillés.
- Acheminer le EC sous le faux-plancher jusqu'à la boîte d'accès au faux-plancher (RAFB). Utiliser le CSM jusqu'aux extrémités des EC au besoin. Toutes les connexions modulaires sont effectuées en engageant les raccords mâles/femelles appropriés à fond et en les verrouillant.

SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE ZONAS

Instrucciones de instalación

INFORMACIÓN GENERAL

Español

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- ¡CUIDADO!** - Riesgo de choque eléctrico.
Desconectar la corriente antes de la instalación.
No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
Verificar la conformidad del cableado antes de energizar los circuitos.
- ¡CUIDADO!** - Riesgo de choque eléctrico. Este sistema de cableado puede estar conectado a más de una fuente de energía; todas las fuentes deben estar desconectadas antes del mantenimiento. Ningún circuito debe estar alimentado por más de una fuente.
- ¡CUIDADO!** - Tapar el extremo de todo conductor no utilizado.
- AVISO** - Todo el cableado y las conexiones al sistema del edificio son responsabilidad del contratista de electricidad.
- Para nuevas aplicaciones, ver Tabla 1 para escoger el sistema modular de cableado.

Caja de distribución de zonas (ZDB)

- Determinar la ubicación de la ZDB.
- Quitar la tapa de la ZDB.
- Alinear la ZDB para permitir que las piezas removibles (KO) correctas concuerden con el circuito de suministro "autónomo" y determinar la orientación de la ZDB para quitar la(s) KO(s) según la necesidad.
- Fijar la ZDB al piso después de quitar la(s) KO(s) de 1/4" del fondo de ZDB si se necesita. Trasladar las ubicaciones de los agujeros al piso. Taladrar el piso y utilizar los sujetadores apropiados.
- Instalar el circuito de suministro "autónomo" en la(s) KO(s) correcta(s). Utilizar acoples homologados/certificados de las dimensiones adecuadas.
- Para conectar los cables a la ZDB:
 - Para ZDB con bloque de terminales, consultar la Tabla 1 y la etiqueta de identificación del terminal fijada en la ZDB. Pelar 10 mm de los conductores y conectarlos a los terminales adecuados dentro de la ZDB. Aplicar par de torsión de 2,03 - 2,26 N•m a los conductores en el bloque de terminales. Aplicar par de torsión de 1,13 - 1,36 N•m a los conductores de la barra de puesta a tierra.
 - Para la ZDB de conductores flexibles, utilizar el diagrama de cableado para aplicaciones específicas (no incluido); consultar la Tabla 1. Utilizar conectores homologados/ certificados para instalar la ZDB.
- Marque la identificación del panel y del circuito en la etiqueta unida al atado y/o la etiqueta en la cubierta de ZDB.
- Colocar la tapa y atornillar aplicando par torsión de 1,36 - 1,69 N•m.

Cable extensor (EC) y Módulo separador de circuito (CSM):

CUIDADO - Asegurarse de que todas las conexiones eléctricas estén completamente acopladas. Los conectores de EC parcialmente acoplados pueden resultar en conexiones calientes e inseguras.
ADVERTENCIA - No conectar EC de distintas ZDB, o distintas fuentes de suministro, a un solo CSM.
ADVERTENCIA - Utilizar ÚNICAMENTE el mismo CSM, EC y/o ZDB del sistema indicado en la Tabla 1.

- Determinar la longitud y el número de EC(s) y CSM(s) asociados a cada conexión derivada.
- Emparejar el extremo macho del EC al extremo hembra del conductor flexible adecuado en la ZDB. Asegurarse de que los conectores machos y hembras estén completamente acoplados y bloqueados.
- Encaminar el EC debajo del piso elevado hasta la RAFB adecuada. Utilizar el CSM en los extremos de los EC(s) si se necesita. Todas las conexiones modulares se efectúan acoplado completamente y bloqueando los conectores macho/hembra.



Raised Access Floor Box (RAFB)

English

1. Determine the location for the RAFB.
2. Align the RAFB to facilitate connections to the designated ZDB or EC.
Fasten the RAFB to the tile following the installation instructions included with the RAFB.

Furniture Feed Box (FFB)

1. Determine the location of the FFB.
2. Remove the FFB cover.
3. Align the FFB to facilitate connections to the designated ZDB or EC.
4. Fasten the FFB to the floor. Remove the 1/4" KO(s) from the bottom of FFB. Transfer the hole locations to the floor. Drill the floor and use appropriate fasteners.
5. Mate the male connector provided in the FFB to the female connector of the ZDB or EC(s). Ensure fully engagement and locking.
6. Use the particular application wiring diagram (not provided) as a guide to wire the FFB.

* FFB is not suitable for air-handling spaces if used with electrical receptacles.

Homerun Cable (HC)

Notice: use the following instructions to install the HC purchased from Hubbell only.

1. Determine the length and choose HC from Table 1.
2. Cut appropriate length conduit on both ends of HC to access the conductors, attach provided protective bushings on both end of the conduit.
3. Follow the above instructions of ZDB to wire HC to ZDB.
4. Connect the other end of HC to power panel.

4. Un CSM peut relier deux, trois ou quatre EC.

Français

Boîte de faux-plancher (RAFB)

1. Déterminer où positionner la RAFB.
2. Aligner la RAFB pour faciliter les connexions à la ZDB ou au EC.
Fixer la RAFB aux carreaux selon les directives fournies avec la RAFB.

Boîte d'alimentation de mobilier (FFB)

1. Déterminer où positionner la FFB.
2. Retirer le couvercle de la FFB.
3. Aligner la FFB de sorte à faciliter les connexions à la ZDB ou au EC.
4. Fixer la FFB au plancher. Retirer les débouchures de 6,4 mm au fond de la FFB. Reporter la position des débouchures sur le plancher. Percer le plancher et utiliser des attaches appropriées.
5. Accoupler le raccord mâle fourni avec la FFB et le raccord femelle de la ZDB ou des EC. S'assurer qu'ils sont totalement engagés et verrouillés.
6. Utiliser le schéma de câblage propre à l'application (non fourni) comme guide pour câbler le FFB.

* Le FFB ne convient pas aux installations de traitement de l'air quand il comporte des prises électriques.

Câble armé (HC)

Avis - Utiliser les présentes directives pour monter le HC acheté chez Hubbell seulement.

1. Déterminer la longueur et choisir le HC à partir du Tableau 1.
2. Couper une longueur appropriée de conduit de chaque côté du HC pour accéder aux conducteurs, fixer un manchon protecteur à chaque extrémité du conduit.
3. Suivre les directives ci-dessus de la ZDB pour câbler le HC à la ZDB.
4. Raccorder l'autre extrémité du HC au panneau électrique.

Répéter la marche à suivre ci-dessus jusqu'à l'installation de tous les composants.

Español

4. Un CSM puede unir dos, tres o cuatro EC(s).

Caja de acceso en sobrepiso (RAFB)

1. Determinar la ubicación para la RAFB.
2. Alinear la RAFB para facilitar las conexiones a la ZDB o EC designado. Fijar la RAFB a la baldosa siguiendo las instrucciones de instalación incluidas con la RAFB.

Caja de alimentación del mobiliario(FFB)

1. Determinar la ubicación de la FFB.
2. Retirar la tapa de la FFB.
3. Alinear la FFB para facilitar las conexiones a la ZDB o EC designado.
4. Fijar la FFB al piso. Quitar la(s) KO(s) de 6,4 mm del fondo de la FFB. Trasladar las ubicaciones de los agujeros al piso. Taladrar el piso y utilizar los sujetadores apropiados.
5. Emparejar el conector macho incluido en la FFB con el conector hembra de la ZDB o los EC(s). Asegurarse de que estén completamente acoplados y bloqueados.
6. Utilice el diagrama eléctrico particular del uso (no proporcionado) como guía para conectar el cable del FFB.

* FFB no es conveniente para los espacios de manejadora de aire si está utilizado con receptáculos eléctricos.

Cable armado (HC)

Aviso - Utilizar las siguientes instrucciones para instalar el HC comprado de Hubbell únicamente.

1. Determinar la longitud y escoger el HC de la Tabla 1.
2. Cortar la longitud adecuada de tubo en ambos extremos del HC para tener acceso a los conductores, fijar los manguitos protectores incluidos en cada extremo del tubo.
3. Seguir las instrucciones de ZDB arriba para conectar el HC a la ZDB.
4. Conectar el otro extremo del HC al panel de alimentación.
Repetir el procedimiento dado arriba hasta que todos los componentes estén instalados.

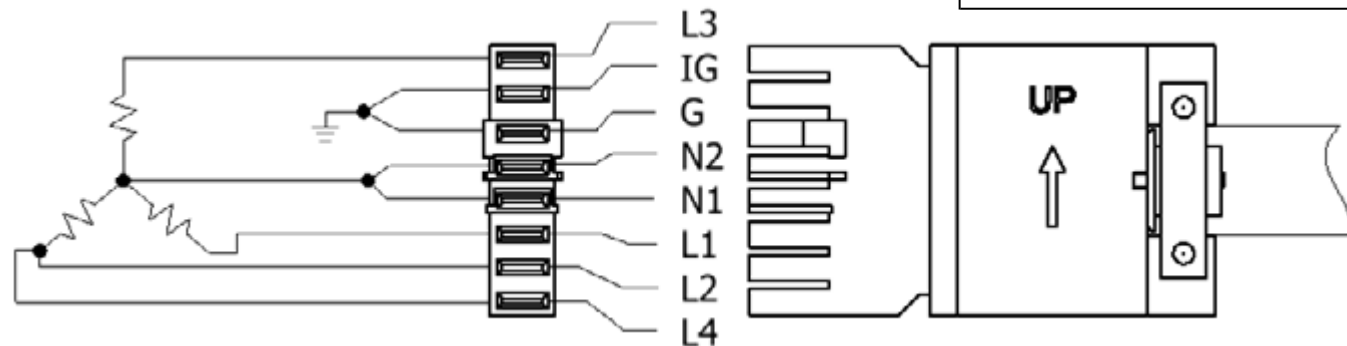


Fig 1

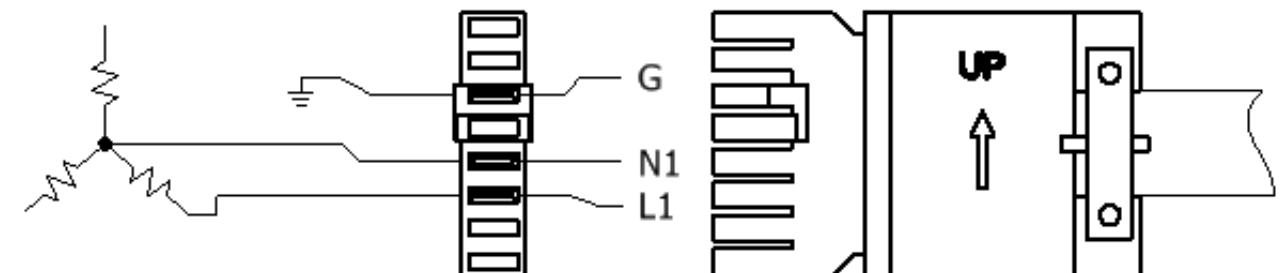


Fig 3

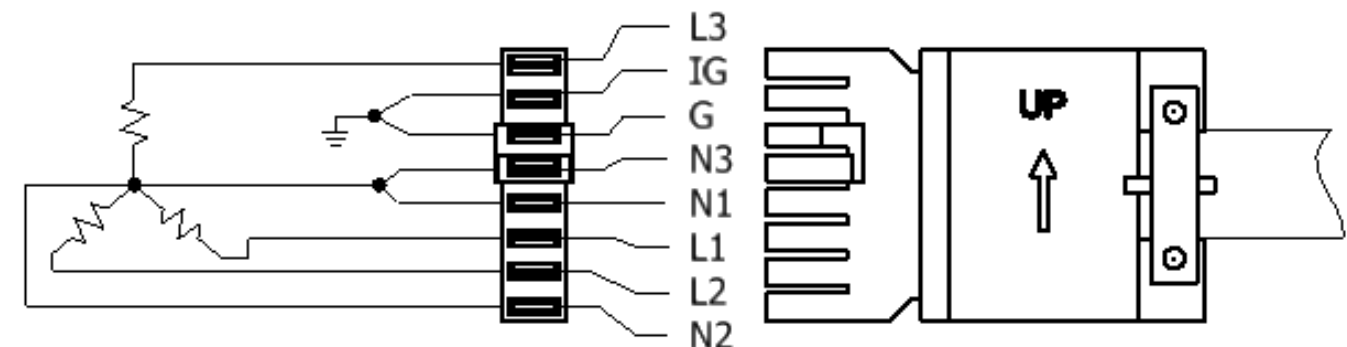


Fig 2

TABLE 1 / TABLEAU 1 / TABLA 1

		422 SYSTEM (3+1) / SYSTÈME 422 (3+1) / SISTEMA 422 (3+1)	422 SYSTEM (2+2) / SYSTÈME 422 (2+2) / SISTEMA 422 (2+2)	332 SYSTEM / SYSTÈME 332 / SISTEMA 332	111 SYSTEM / SYSTÈME 111 / SISTEMA 111						
Description		This power system is an eight wire system consisting of four individual circuits (see Fig. 1), each circuit is rated at 20A, 120/208V. Circuit 1 (black), circuit 2 (red) and circuit 3 (blue) are served by a system neutral (white). Circuit 4 (pink) is served by a dedicated neutral (gray). An equipment ground (green) and an isolated ground (green/yellow) are available to all circuits.	This power system is an eight wire system consisting of four individual circuits (see Fig. 1), each circuit is rated at 20A, 120/208V. Circuit 1 (black) and circuit 2 (red) are served by a shared system neutral (white). Circuit 3 (blue) and circuit 4 (pink) are served by a shared neutral (gray). An equipment ground (green) and an isolated ground (green/yellow) are available to all circuits.	This power system is an eight wire system consisting of three individual circuits (see Fig. 2), each circuit is rated at 20A, 120/208V. Circuit 1 (black), circuit 2 (red) and circuit 3 (blue) are served by independent neutrals (white for circuit 1, white/black for circuit 2, and gray for circuit 3). An equipment ground (green) and an isolated ground (green/yellow) are available to all circuits.	This power system is a three wire system consisting of a single circuit rated at 20A 120/208V (see Fig. 3)						
		Ce système d'alimentation électrique est un système à huit fils constitué de quatre circuits distincts (consulter la Fig. 1); les valeurs assignées de chaque circuit sont 20 A, 120/208 V. Les circuits 1 (noir), 2 (rouge) et 3 (bleu) sont desservis par le neutre du système (blanc). Le circuit 4 (rose) est desservi par un neutre dédié (gris). Une mise à la terre (vert) et une mise à la terre isolée (vert/jaune) desservent tous les circuits.	Ce système d'alimentation électrique est un système à huit fils constitué de quatre circuits distincts (consulter la Fig. 1); les valeurs assignées de chaque circuit sont 20 A, 120/208 V. Les circuits 1 (noir) et 2 (rouge) sont desservis par le neutre du système (blanc). Les circuits 3 (bleu) et 4 (rose) sont desservis par un neutre partagé (gris). Une mise à la terre (vert) et une mise à la terre isolée (vert/jaune) desservent tous les circuits.	Ce système d'alimentation électrique est un système à huit fils constitué de quatre circuits distincts (consulter la Fig. 2); les valeurs assignées de chaque circuit sont 20 A, 120/208 V. Les circuits 1 (noir), 2 (rouge) et 3 (bleu) sont desservis par des neutres indépendants (blanc pour le circuit 1, blanc/noir pour le circuit 2 et gris pour le circuit 3). Une mise à la terre (vert) et une mise à la terre isolée (vert/jaune) desservent tous les circuits.	Ce système d'alimentation électrique est un système à trois fils constitué d'un circuit unique aux valeurs assignées de 20 A 120/208 V (consulter la Fig. 3)						
Descripción		Este sistema eléctrico es un sistema de ocho alambres que consiste de cuatro circuitos individuales (ver Fig. 1), cada circuito tiene una capacidad de 20 A, 120/208 V. El circuito 1 (negro), el circuito 2 (rojo) y el circuito 3 (azul) tienen un hilo neutro del sistema (blanco). El circuito 4 (color de rosa) tiene un hilo neutro dedicado (gris). La tierra del equipo (verde) y una tierra aislada (verde/amarillo) están disponibles para todos los circuitos.	Este sistema eléctrico es un sistema de ocho alambres que consiste de cuatro circuitos individuales (ver Fig. 1), cada circuito tiene una capacidad 20 A, 120/208 V. El circuito 1 (negro) y el circuito 2 (rojo) tienen un hilo neutro del sistema (blanco). El circuito 3 (azul) y el circuito 4 (color de rosa) tienen un hilo neutro compartido (gris). La tierra del equipo (verde) y una tierra aislada (verde/amarillo) están disponibles para todos los circuitos.	Este sistema eléctrico es un sistema de ocho alambres que consiste de tres circuitos individuales (ver Fig. 2), cada circuito tiene una capacidad 20 A, 120/208 V. El circuito 1 (negro), el circuito 2 (rojo) y el circuito 3 (azul) tienen los neutros independientes (blancos para el circuito 1, blanco/negro para el circuito 2, y gris para el circuito 3). La tierra del equipo (verde) y una tierra aislada (verde/amarillo) están disponibles para todos los circuitos.	Este sistema eléctrico es un sistema de tres alambres que consiste de un solo circuito con capacidad de 20 A 120/208 V (ver Fig. 3).						
Catalog Number	ZDB	ZB422S3C8W2P ZB422S3C16W4P ZB422S3C4W1POUT	ZB422S3C8W2TM ZB422S3C16W4TM ZB422S3C4W4TC	ZB422S2C8W2P ZB422S2C16W4P ZB422S2C4W1POUT	ZB422S2C8W2TM ZB422S2C16W4TM ZB422S2C4W4TC	ZB332C6W2P ZB332C12W4P ZB332C3W1POUT	ZB332C6W2TM ZB332C12W4TM	ZB332C3W2TC ZB332C3W4TC	ZB111C2W2P ZB111C4W4P ZB111C6W6P ZB111C8W8P ZB111C1W1POUT	ZB111C2W2TM ZB111C4W4TM ZB111C6W6TM ZB111C8W8TM	ZB111C1W2TC ZB111C1W4TC ZB111C1W6TC ZB111C1W8TC
	FFB	ZB422S3C4W1PIN		ZB422S2C4W1PIN		ZB332C3W1PIN			ZB111C1W1PIN		
Número catalogue	CSM	SP84		SP83		SP31			SP31		
	EC	CEXT422FWL01 CEXT422FWL01XP	CEXT422MFWL01 CEXT422MFWL01XP CEXT422MFWL05 CEXT422MFWL15	CEXT422MFWL01 CEXT422MFWL05 CEXT422MFWL10 CEXT422MFWL15 CEXT422MFWL20 CEXT422MFWL25 CEXT422MFWL30	CEXT332FWL01 CEXT332FWL01XP	CEXT332MFWL01 CEXT332MFWL01XP CEXT332MFWL05 CEXT332MFWL15	CEXT332MFWL01 CEXT332MFWL05 CEXT332MFWL10 CEXT332MFWL15 CEXT332MFWL20 CEXT332MFWL25 CEXT332MFWL30	CEXT111FWL01 CEXT111FWL01XP	CEXT111MFWL01 CEXT111MFWL01XP CEXT111MFWL05 CEXT111MFWL15	CEXT111MFWL01 CEXT111MFWL05 CEXT111MFWL10 CEXT111MFWL15 CEXT111MFWL20 CEXT111MFWL25 CEXT111MFWL30	
Número catálogo	HC	ZBHR25	ZBHR50	ZBHR75	ZBHR100				N/A - S.O.		
Wire Color	L1					Black / Noir/ Negro					
	L2					Red/ Rouge / Rojo			N/A - S.O.		
Couleur de fil	L3					Blue / Bleu / Azul			N/A - S.O.		
	L4	Pink / Rose / Rosa							N/A - S.O.		
Color de hilo	N1					White / Blanc / Blanco					
	N2	Gray / Gris				White/Black-Blanc/Noir-Blanco/Negro			N/A - S.O.		
	N3	N/A - S.O.				Gray/ Gris			N/A - S.O.		
	G					Green/Vert/Verde					
	IG	Green/Yelow-Vert/Jaune-Verde/Amarillo							N/A - S.O.		

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
 Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecatl del Valle
 México, 03200 D.F. Tel. (55) 9151-9999